

I **DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ
E LIBRETTO DI ISTRUZIONI PER
LA CORRETTA INSTALLAZIONE
DI UN CONDOTTO MONOPARETE
IN FUNZIONE DELLA DESTINAZIONE
D'USO (CAMINI METALLICI)**



INDICE

PAG.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiarazione di conformità e descrizione del prodotto con e senza guarnizione:

- MP, MP5, MP6, MP08, MP10	2
- MPN	6

LIBRETTO D'ISTRUZIONI

1 - Avvertenze	11
2 - Riferimenti normativi	11
3 - Campi di utilizzo	12
4 - Installazione	13
5 - Schemi di montaggio	15
6 - Manutenzione	20
7 - Garanzia	20

APPENDICE A

Placca di identificazione	21
---------------------------	----

Istruzioni per la corretta compilazione della placca di identificazione del camino per i prodotti delle serie:

- MP, MP5, MP6, MP08, MP10, MPN	22
---------------------------------	----

APPENDICE B

Resistenze meccaniche per i prodotti delle serie:

- MP, MP5	23
- MP6	24
- MP8	25
- MP10	26

APPENDICE C

Fac simile di etichetta riportata sui prodotti delle serie:

- MP	27
------	----

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Camini - Requisiti per camini metallici

Parte 2: Prodotti per condotti



Denominazione commerciale
del prodotto:

**MP, MP5, MP6, MP8, MP10
senza guarnizione**

Descrizione del prodotto:

Condotto monoparete metallico

DESIGNAZIONE DEL PRODOTTO SECONDO LA NORMA EN 1856-2

Certificato n.: 0063-CPD-8270	Condotto	EN 1856-2	T600	N1	W	V2	L50040	G	SW04
	Canale da fumo	EN 1856-2	T600	N1	D	V2	L50040	G (500)M	SW04
	Condotto	EN 1856-2	T600	N1	W	V2	L50050	G	SW05
	Canale da fumo	EN 1856-2	T600	N1	D	V2	L50050	G (500)M	SW05
	Condotto	EN 1856-2	T600	N1	W	V2	L50060	G	SW06
	Canale da fumo	EN 1856-2	T600	N1	D	V2	L50060	G (500)M	SW06
	Condotto	EN 1856-2	T600	N1	W	V2	L50080	G	SW08
	Canale da fumo	EN 1856-2	T600	N1	D	V2	L50080	G (500)M	SW08
	Condotto	EN 1856-2	T600	N1	W	V2	L50100	G	SW10
	Canale da fumo	EN 1856-2	T600	N1	D	V2	L50100	G (500)M	SW10

• Descrizione del prodotto: _____

• Numero della norma: _____

• Livello di temperatura: _____

• Livello di pressione: _____

• Resistenza alla condensa
(W: umido; D: secco): _____

• Resistenza alla corrosione: _____

• Specifiche della parete interna: _____

• Resistenza al fuoco da dentro
(G: sì; O: no) e distanza dai
materiali combustibili (in mm): _____

• Serie commerciale: _____

**Costruttore e
Stabilimenti:**

TECNOSYSTEM S.r.l.
STRADA PIOZZO, 9
(I) - 12061 CARRÙ (CN)

**Qualifica della persona
responsabile:**

Amministratore Delegato pro tempore: Caula

Ente Notificato:

KIWA NEDERLAND B.V.
Wilmersdorf 50 - 7300 AC APELDOORN

Certificato Numero:

0063-CPD-8270

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ E DESCRIZIONE DEL PRODOTTO **SERIE MP, MP5, MP6, MP8, MP10 - SENZA GUARNIZIONE DI TENUTA**

CARATTERISTICHE E PRESTAZIONI		RIF. EN1856-2	VALORI / LIVELLI	PROVE DI TIPO	Informazioni supplementari
1.0	Dimensioni nominali (mm)	Par. 4	80, 100, 110, 120, 125, 130, 140, 150, 155, 160, 180, 200, 220, 230, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800	Dichiarazione del costruttore	
2.0	Materiale parete interna Tipo Spessore nominale	Par. 4 / 5 Par. 6.5.2	AlSi 316L (1.4404) 80÷500: 0,4 mm (L50040), 0,5 mm (L50050), 80÷800: 0,6 mm (L50060), 0,8 mm (L50080), 1 mm (L50100)	Dichiarazione del costruttore Dichiarazione del costruttore	
3.0	Resistenza meccanica e stabilità Resistenza a compressione dei supporti Resistenza a compressione degli elementi a T Resistenza a trazione Resistenza al vento	Par. 6.1 Par. 6.1.1 Par. 6.1.2 Par. 6.1.3.2	Altezza massima raggiungibile Altezza massima del camino sopra l'ultimo vincolo: 2 m per Ø 80÷300 e 1 m per Ø 350÷800 Distanza massima tra i collari a parete; 4 m per Ø 80÷250 e 3 m per Ø 300, 1 m per Ø 350÷800	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: 186003 Rapporto di prova: 186003 Rapporto di prova: 197044 Rapporto di prova: 184917 Rapporto di prova: 184917	Appendice B
4.0	Installazione non verticale Massima inclinazione dalla verticale Massima lunghezza tratto inclinato	Par. 6.1.3.1 Par. 6.1.3.1	90° 2 m per Ø 80÷300, 1 m per Ø 350÷800	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: 184917 Rapporto di prova: 184917	
5.0	Tenuta ai gas	Par. 6.3	Livello di tenuta: N1	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: 184917	
6.0	Distanza dai materiali combustibili	Par. 6.2	500 mm se utilizzato come canale da fumo, non fornito se utilizzato come condotto per intubamento	LNE DOSSIER F060950	
7.0	Contatto accidentale	Par. 6.4.2	Protezione delle zone soggette al possibile contatto	Dichiarazione del costruttore	
8.0	Resistenza termica	Par. 6.4.3	0,0 m ² C / W	Dichiarazione del costruttore	
9.0	Resistenza alla condensa	Par. 6.4.4	W condotto D canale da fumo	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: n° 200060	
10.0	Resistenza alla penetrazione d'acqua piovana	Par. 6.4.6	Non dichiarato		
11.0	Resistenza al flusso Valore di rugosità media degli elementi lineari Coefficienti di resistenza al flusso dei componenti non lineari	Par. 6.4.7 Par. 6.4.7.1 Par. 6.4.7.2	1 mm (secondo EN 13384-1) Secondo EN 13384-1	Dichiarazione del costruttore Dichiarazione del costruttore	
12.0	Terminali Protezione contro l'acqua piovana Resistenza al flusso ζ Resistenza al flusso ζ (cappello cinese) Comportamento aerodinamico	Par. 6.4.7.3 Par. 6.4.8.2	Terminale antintemperie Terminale antintemperie ζ = 1,06 ζ = 1 Ø 80÷150; ζ = 1,5 Ø 180÷800 Non fornito	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: 188864-188667 Secondo EN 13384-1	
13.0	Resistenza alla corrosione	Par. 6.5.1	V2 (sp. 0,4 - 0,5 - 0,6 - 0,8 -1)	Rapporto di prova: TUV AG943 ISTITUTO GIORDANO n. 22676	
14.0	Resistenza al gelo / disgelo	Par. 6.5.3	Soddisfatto secondo EN 1856-1	EN 1856-1	
15.0	Sostanze dannose	Par. 7.2	Nessuna sostanza dannosa	Dichiarazione del costruttore	
16.0	Schemi di installazione tipici dell'applicazione	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore	Vedi istruzioni
17.0	Metodo di giunzione dei componenti del sistema inclusi gli elementi di protezione dalle intemperie	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore	Vedi istruzioni
18.0	Direzione fumi	Par. 7.2	Installazione con femmina rivolta verso l'alto / freccia senso fumi	Dichiarazione del costruttore	Vedi istruzioni
19.0	Istruzioni di immagazzinamento	Par. 7.2	Atmosfera non corrosiva	Dichiarazione del costruttore	Vedi istruzioni
20.0	Singole istruzioni di montaggio per ogni componente fornito smontato	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore	Vedi istruzioni
21.0	Posizione delle aperture per l'ispezione e la pulizia	Par. 7.2	Norme tecniche		
22.0	Installazione della placca d'identificazione	Par. 7.2	Nelle vicinanze del condotto in un luogo ben visibile	Dichiarazione del costruttore	Vedi appendice A
23.0	Specifiche e/o limitazioni della controcanna o del rivestimento	Par. 7.2	La controcanna deve essere non combustibile	Dichiarazione del costruttore	
24.0	Metodi o strumenti di pulizia / manutenzione	Par. 7.2	Non usare strumenti in ferro nero	Dichiarazione del costruttore	

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Camini - Requisiti per camini metallici

Parte 1: Prodotti per sistema camino



Denominazione commerciale
del prodotto:

**MP4, MP5, MP6, MP8, MP10
con guarnizione**

Descrizione del prodotto:

Camino monoparete metallico

DESIGNAZIONE DEL PRODOTTO SECONDO LA NORMA EN 1856-1

Certificato n.: 0063-CPD-8269	Sistema Camino	EN 1856-1	T160	P1	W	V2	L50040	O 30	SW04*
	Sistema Camino	EN 1856-1	T200	P1	W	V2	L50040	O 30	SW04**
	Sistema Camino	EN 1856-1	T160	P1	W	V2	L50050	O 30	SW05*
	Sistema Camino	EN 1856-1	T200	P1	W	V2	L50050	O 30	SW05**
	Sistema Camino	EN 1856-1	T160	P1	W	V2	L50060	O 30	SW06*
	Sistema Camino	EN 1856-1	T200	P1	W	V2	L50060	O 30	SW06**
	Sistema Camino	EN 1856-1	T160	P1	W	V2	L50080	O 30	SW08*
	Sistema Camino	EN 1856-1	T200	P1	W	V2	L50080	O 30	SW08**
	Sistema Camino	EN 1856-1	T160	P1	W	V2	L50100	O 30	SW10*
	Sistema Camino	EN 1856-1	T200	P1	W	V2	L50100	O 30	SW10**

Descrizione del prodotto:

Numero della norma:

Livello di temperatura:

Livello di pressione:

Resistenza alla condensa
(W: umido; D: secco):

Resistenza alla corrosione:

Specifiche della parete interna:

Resistenza al fuoco da dentro
(G: sì; O: no) e distanza dai
materiali combustibili (in mm):

Serie commerciale:

***CON GUARNIZIONE ROSSA / **CON GUARNIZIONE NERA**

**Costruttore e
Stabilimenti:**

TECNOSYSTEM S.r.l.
STRADA PIOZZO, 9
(I) - 12061 CARRÙ (CN)

**Qualifica della persona
responsabile:**

Amministratore Delegato pro tempore: Caula

Ente Notificato:

KIWA NEDERLAND B.V.
Wilmersdorf 50 - 7300 AC APELDOORN

Certificato Numero:

0063-CPD-8269

Tab. 2

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ E DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

SERIE MP, MP5, MP6, MP8, MP10 - CON GUARNIZIONE DI TENUTA

CARATTERISTICHE E PRESTAZIONI		RIF. EN1856-1	VALORI / LIVELLI	PROVE DI TIPO	Informazioni supplementari
1.0	Dimensioni nominali (mm)	Par. 4	80, 100, 110, 120, 125, 130, 140, 150, 155, 160, 180, 200, 220, 230, 250, 300, 350, 400, 450	Dichiarazione del costruttore	
2.0	Materiale parete interna	Par. 4 / 5		Dichiarazione del costruttore	
	Tipo	Par. 6.5.2	AI SI 316L (1.4404)	Dichiarazione del costruttore	
	Spessore nominale		80+300: 0,4 mm (L50040), 0,5 mm (L50050), 0,6 mm (L50060), 0,8 mm (L50080), 1 mm (L50100)	Dichiarazione del costruttore	
3.0	Resistenza meccanica e stabilità	Par. 6.1		ISTITUTO GIORDANO	
	Resistenza a compressione dei supporti	Par. 6.1.1	Altezza massima raggiungibile	Rapporto di prova: 186003	Appendice B
	Resistenza a compressione degli elementi a T			Rapporto di prova: 186003	
	Resistenza a trazione	Par. 6.1.2		Rapporto di prova: 197044	
	Resistenza al vento	Par. 6.1.3.2	Altezza massima del camino sopra l'ultimo vincolo: 2 m per Ø 80-300	Rapporto di prova: 184917	
			Distanza massima tra i collari a parete: 4 m per Ø 80+250 e 3 m per Ø 300	Rapporto di prova: 184917	
4.0	Installazione non verticale			ISTITUTO GIORDANO	
	Massima inclinazione dalla verticale	Par. 6.1.3.1	90°	Rapporto di prova: 184917	
	Massima lunghezza tratto inclinato	Par. 6.1.3.1	2 m per Ø 80+300	Rapporto di prova: 184917	
5.0	Tenuta ai gas	Par. 6.3	Livello di tenuta: P1	Rapporto di prova: EXPOLAB 0001/05 - EXPOLAB 0002/11	
6.0	Distanza dai materiali combustibili	Par. 6.2	3 cm a T 160 °C e T 200 °C	Rapporto di prova: EXPOLAB 0001/05	
7.0	Contatto accidentale	Par. 6.4.2	Protezione delle zone soggette al possibile contatto	Dichiarazione del costruttore	
8.0	Resistenza termica	Par. 6.4.3	0,0 m ² C / W	Dichiarazione del costruttore	
9.0	Resistenza alla condensa	Par. 6.4.4	W	ISTITUTO GIORDANO	
				Rapporto di prova: 184917	
10.0	Resistenza alla penetrazione d'acqua piovana	Par. 6.4.6	Non dichiarato		
11.0	Resistenza al flusso	Par. 6.4.7			
	Valore di rugosità media degli elementi lineari	Par. 6.4.7.1	1 mm (secondo EN 13384-1)	Dichiarazione del costruttore	
	Coefficienti di resistenza al flusso dei componenti non lineari	Par. 6.4.7.2	Secondo EN 13384-1	Dichiarazione del costruttore	
12.0	Terminali			ISTITUTO GIORDANO	
	Protezione contro l'acqua piovana	Par. 6.4.7.3	Terminale antintemperie	Rapporto di prova: 188864-188667	
	Resistenza al flusso ζ		Terminale antintemperie ζ = 1,06	Secondo EN 13384-1	
	Resistenza al flusso ζ (cappello cinese)		ζ = 1 Ø 80+150; ζ = 1,5 Ø 180+300		
	Comportamento aerodinamico	Par. 6.4.8.2	Non fornito		
13.0	Resistenza alla corrosione	Par. 6.5.1	V2 (sp. 0,4 - 0,5 - 0,6 - 0,8 - 1)	Rapporto di prova: TUV AG943	
				ISTITUTO GIORDANO n. 22676	
14.0	Resistenza al gelo / disgelo	Par. 6.5.3	Soddisfatto secondo EN 1856-1	EN 1856-1	
15.0	Sostanze dannose	Par. 7.2	Nessuna sostanza dannosa	Dichiarazione del costruttore	
16.0	Schemi di installazione tipici dell'applicazione	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore Vedi istruzioni	
17.0	Metodo di giunzione dei componenti del sistema inclusi gli elementi di protezione dalle intemperie	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore Vedi istruzioni	
18.0	Direzione fumi	Par. 7.2	Installazione con bicchiere femmina rivolto verso l'alto / freccia senso fumi	Dichiarazione del costruttore Vedi istruzioni	
19.0	Istruzioni di immagazzinamento	Par. 7.2	Atmosfera non corrosiva	Dichiarazione del costruttore Vedi istruzioni	
20.0	Singole istruzioni di montaggio per ogni componente fornito smontato	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore Vedi istruzioni	
21.0	Posizione delle aperture per l'ispezione e la pulizia	Par. 7.2	Norme tecniche		
22.0	Installazione della placca d'identificazione	Par. 7.2	Nelle vicinanze del condotto in un luogo ben visibile	Dichiarazione del costruttore Vedi appendice A	
23.0	Specifiche e/o limitazioni della controcanna o del rivestimento	Par. 7.2	La controcanna deve essere non combustibile	Dichiarazione del costruttore	
24.0	Metodi o strumenti di pulizia / manutenzione	Par. 7.2	Non usare strumenti in ferro nero	Dichiarazione del costruttore	
25.0	Guarnizioni elastomeriche	Par. 7.2	Guarnizione rossa	TUV AG 944	
			Guarnizione nera	IMQ n° 01SF00050	

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Camini - Requisiti per camini metallici

Parte 2: Prodotti per condotti



Denominazione commerciale
del prodotto:

MPN senza guarnizione

Descrizione del prodotto:

Condotto monoparete metallico

DESIGNAZIONE DEL PRODOTTO SECONDO LA NORMA EN 1856-2

Certificato n.: 0063-CPD-8270 Condotto EN 1856-2 T450 N1 D V2 L50040 G 800 SW Black

• Descrizione del prodotto:

• Numero della norma:

• Livello di temperatura:

• Livello di pressione:

• Resistenza alla condensa
(W: umido; D: secco):

• Resistenza alla corrosione:

• Specifiche della parete interna:

• Resistenza al fuoco da dentro
(G: sì; O: no) e distanza dai
materiali combustibili (in mm):

• Serie commerciale:

**Costruttore e
Stabilimenti:**

TECNOSYSTEM S.r.l.
STRADA PIOZZO, 9
(I) - 12061 CARRÙ (CN)

**Qualifica della persona
responsabile:**

Amministratore Delegato pro tempore: Caula

Ente Notificato:

KIWA NEDERLAND B.V.
Wilmersdorf 50 - 7300 AC APELDOORN

Certificato Numero:

0063-CPD-8270

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ E DESCRIZIONE DEL PRODOTTO **SERIE MPN - SENZA GUARNIZIONE DI TENUTA**

	CARATTERISTICHE E PRESTAZIONI	RIF. EN1856-2	VALORI / LIVELLI	PROVE DI TIPO	Informazioni supplementari
1.0	Dimensioni nominali (mm)	Par. 4	80, 100, 110, 120, 125, 130, 140, 150, 155, 160, 180, 200, 220, 230, 250, 300	Dichiarazione del costruttore	
2.0	Materiale parete interna Tipo Spessore nominale	Par. 4 / 5 Par. 6.5.2	AISI 316L (1.4404) 80÷300: 0,4 mm (L50040)	Dichiarazione del costruttore	
3.0	Resistenza meccanica e stabilità Resistenza a compressione dei supporti Resistenza a compressione degli elementi a T Resistenza a trazione Resistenza al vento	Par. 6.1 Par. 6.1.1 Par. 6.1.2 Par. 6.1.3.2	Altezza massima raggiungibile Altezza massima del camino sopra l'ultimo vincolo: 2 m per Ø 80÷300 Distanza massima tra i collari a parete; 4 m per Ø 80÷250 e 3 m per Ø 300	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: 186003 Rapporto di prova: 186003 Rapporto di prova: 197044 Rapporto di prova: 184917 Rapporto di prova: 184917	Appendice B
4.0	Installazione non verticale Massima inclinazione dalla verticale Massima lunghezza tratto inclinato	Par. 6.1.3.1 Par. 6.1.3.1	90° 2 m per Ø 80÷300	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: 184917 Rapporto di prova: 184917	
5.0	Tenuta ai gas	Par. 6.3	Livello di tenuta: N1	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: 184917	
6.0	Distanza dai materiali combustibili	Par. 6.2	800 mm se utilizzato come canale da fumo, non fornito se utilizzato come condotto per intubamento	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: n° 239277	
7.0	Contatto accidentale	Par. 6.4.2	Protezione delle zone soggette al possibile contatto	Dichiarazione del costruttore	
8.0	Resistenza termica	Par. 6.4.3	0,0 m² C / W	Dichiarazione del costruttore	
9.0	Resistenza alla condensa	Par. 6.4.4	W condotto D canale da fumo	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: n° 200060	
10.0	Resistenza alla penetrazione d'acqua piovana	Par. 6.4.6	Non si può installare		
11.0	Resistenza al flusso Valore di rugosità media degli elementi lineari Coefficienti di resistenza al flusso dei componenti non lineari	Par. 6.4.7 Par. 6.4.7.1 Par. 6.4.7.2	1 mm (secondo EN 13384-1) Secondo EN 13384-1	Dichiarazione del costruttore Dichiarazione del costruttore	
12.0	Terminali Protezione contro l'acqua piovana Resistenza al flusso ζ Resistenza al flusso ζ (cappello cinese) Comportamento aerodinamico	Par. 6.4.7.3 Par. 6.4.8.2	Terminale antintemperie Terminale antintemperie ζ = 1,06 ζ = 1 Ø 80÷150; ζ = 1,5 Ø 180÷300 Non fornito	ISTITUTO GIORDANO Rapporto di prova: 188864-188667 Secondo EN 13384-1	
13.0	Resistenza alla corrosione	Par. 6.5.1	V2 (sp. 0,4)	Rapporto di prova: TUV AG943 ISTITUTO GIORDANO n. 22676	
14.0	Resistenza al gelo / disgelo	Par. 6.5.3	Soddisfatto secondo EN 1856-1	EN 1856-1	
15.0	Sostanze dannose	Par. 7.2	Nessuna sostanza dannosa	Dichiarazione del costruttore	
16.0	Schemi di installazione tipici dell'applicazione	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore	Vedi istruzioni
17.0	Metodo di giunzione dei componenti del sistema inclusi gli elementi di protezione dalle intemperie	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore	Vedi istruzioni
18.0	Direzione fumi	Par. 7.2	Installazione con femmina rivolta verso l'alto / freccia senso fumi	Dichiarazione del costruttore	Vedi istruzioni
19.0	Istruzioni di immagazzinamento	Par. 7.2	Atmosfera non corrosiva	Dichiarazione del costruttore	Vedi istruzioni
20.0	Singole istruzioni di montaggio per ogni componente fornito smontato	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore	Vedi istruzioni
21.0	Posizione delle aperture per l'ispezione e la pulizia	Par. 7.2	Norme tecniche		
22.0	Installazione della placca d'identificazione	Par. 7.2	Nelle vicinanze del condotto in un luogo ben visibile	Dichiarazione del costruttore	Vedi appendice A
23.0	Specifiche e/o limitazioni della controcanna o del rivestimento	Par. 7.2	La controcanna deve essere non combustibile	Dichiarazione del costruttore	
24.0	Metodi o strumenti di pulizia / manutenzione	Par. 7.2	Non usare strumenti in ferro nero	Dichiarazione del costruttore	

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Camini - Requisiti per camini metallici

Parte 1: Prodotti per sistema camino

C E 13
0063

Denominazione commerciale

del prodotto:

MPN con guarnizione

Descrizione del prodotto:

Camino monoparete metallico

DESIGNAZIONE DEL PRODOTTO SECONDO LA NORMA EN 1856-1

Certificato n.: 0063-CPD-8269 Sistema Camino EN 1856-1 T200 P1 W V2 L50040 O 60 SW BLACK

• Descrizione del prodotto:

• Numero della norma:

• Livello di temperatura:

• Livello di pressione:

• Resistenza alla condensa
(W: umido; D: secco):

• Resistenza alla corrosione:

• Specifiche della parete interna:

• Resistenza al fuoco da dentro
(G: sì; O: no) e distanza dai
materiali combustibili (in mm):

• Serie commerciale:

**Costruttore e
Stabilimenti:**

TECNOSYSTEM S.r.l.
STRADA PIOZZO, 9
(I) - 12061 CARRÙ (CN)

**Qualifica della persona
responsabile:**

Amministratore Delegato pro tempore: Caula



Ente Notificato:

KIWA NEDERLAND B.V.
Wilmersdorf 50 - 7300 AC APELDOORN

Certificato Numero:

0063-CPD-8269

CARATTERISTICHE E PRESTAZIONI		RIF. EN1856-1	VALORI / LIVELLI	PROVE DI TIPO	Informazioni supplementari
1.0	Dimensioni nominali (mm)	Par. 4	80, 100, 110, 120, 125, 130, 140, 150, 155, 160 180, 200, 220, 230, 250, 300, 350, 400, 450, 500	Dichiarazione del costruttore	
2.0	Materiale parete interna	Par. 4 / 5		Dichiarazione del costruttore	
	Tipo	Par. 6.5.2	AlSi 316L (1.4404)	Dichiarazione del costruttore	
	Spessore nominale		80+300: 0,4 mm (L50040), 0,5 mm (L50050), 0,6 mm (L50060), 0,8 mm (L50080), 1 mm (L50100)	Dichiarazione del costruttore	
3.0	Resistenza meccanica e stabilità	Par. 6.1		ISTITUTO GIORDANO	
	Resistenza a compressione dei supporti	Par. 6.1.1	Altezza massima raggiungibile	Rapporto di prova: 186003	Appendice B
	Resistenza a compressione degli elementi a T			Rapporto di prova: 186003	
	Resistenza a trazione	Par. 6.1.2		Rapporto di prova: 197044	
	Resistenza al vento	Par. 6.1.3.2	Altezza massima del camino sopra l'ultimo vincolo: 2 m per Ø 80-300	Rapporto di prova: 184917	
			Distanza massima tra i collari a parete: 4 m per Ø 80+250 e 3 m per Ø 300	Rapporto di prova: 184917	
4.0	Installazione non verticale			ISTITUTO GIORDANO	
	Massima inclinazione dalla verticale	Par. 6.1.3.1	90°	Rapporto di prova: 184917	
	Massima lunghezza tratto inclinato	Par. 6.1.3.1	2 m per Ø 80+300	Rapporto di prova: 184917	
5.0	Tenuta ai gas	Par. 6.3	Livello di tenuta: P1	Rapporto di prova: EXPOLAB 0001/05 - EXPOLAB 0002/11	
6.0	Distanza dai materiali combustibili	Par. 6.2	3 cm a T 160 °C e T 200 °C	Rapporto di prova: EXPOLAB 0001/05	
7.0	Contatto accidentale	Par. 6.4.2	Protezione delle zone soggette al possibile contatto	Dichiarazione del costruttore	
8.0	Resistenza termica	Par. 6.4.3	0,0 m ² C / W	Dichiarazione del costruttore	
9.0	Resistenza alla condensa	Par. 6.4.4	W	ISTITUTO GIORDANO	
				Rapporto di prova: 184917	
10.0	Resistenza alla penetrazione d'acqua piovana	Par. 6.4.6	Non dichiarato		
11.0	Resistenza al flusso	Par. 6.4.7			
	Valore di rugosità media degli elementi lineari	Par. 6.4.7.1	1 mm (secondo EN 13384-1)	Dichiarazione del costruttore	
	Coefficienti di resistenza al flusso dei componenti non lineari	Par. 6.4.7.2	Secondo EN 13384-1	Dichiarazione del costruttore	
12.0	Terminali			ISTITUTO GIORDANO	
	Protezione contro l'acqua piovana	Par. 6.4.7.3	Terminale antintemperie	Rapporto di prova: 188864-188667	
	Resistenza al flusso ζ		Terminale antintemperie ζ = 1,06 ζ = 1 Ø 80+150; ζ = 1,5 Ø 180+300	Secondo EN 13384-1	
	Resistenza al flusso ζ (cappello cinese)				
	Comportamento aerodinamico	Par. 6.4.8.2	Non fornito		
13.0	Resistenza alla corrosione	Par. 6.5.1	V2 (sp. 0,4 - 0,5 - 0,6 - 0,8 - 1)	Rapporto di prova: TUV AG943 ISTITUTO GIORDANO n. 22676	
14.0	Resistenza al gelo / disgelo	Par. 6.5.3	Soddisfatto secondo EN 1856-1	EN 1856-1	
15.0	Sostanze dannose	Par. 7.2	Nessuna sostanza dannosa	Dichiarazione del costruttore	
16.0	Schemi di installazione tipici dell'applicazione	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore Vedi istruzioni	
17.0	Metodo di giunzione dei componenti del sistema inclusi gli elementi di protezione dalle intemperie	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore Vedi istruzioni	
18.0	Direzione fumi	Par. 7.2	Installazione con bicchiere femmina rivolto verso l'alto / freccia senso fumi	Dichiarazione del costruttore Vedi istruzioni	
19.0	Istruzioni di immagazzinamento	Par. 7.2	Atmosfera non corrosiva	Dichiarazione del costruttore Vedi istruzioni	
20.0	Singole istruzioni di montaggio per ogni componente fornito smontato	Par. 7.2		Dichiarazione del costruttore Vedi istruzioni	
21.0	Posizione delle aperture per l'ispezione e la pulizia	Par. 7.2	Norme tecniche		
22.0	Installazione della placca d'identificazione	Par. 7.2	Nelle vicinanze del condotto in un luogo ben visibile	Dichiarazione del costruttore Vedi appendice A	
23.0	Specifiche e/o limitazioni della controcanna o del rivestimento	Par. 7.2	La controcanna deve essere non combustibile	Dichiarazione del costruttore	
24.0	Metodi o strumenti di pulizia / manutenzione	Par. 7.2	Non usare strumenti in ferro nero	Dichiarazione del costruttore	
25.0	Guarnizioni elastomeriche	Par. 7.2	Guarnizione rossa Guarnizione nera	TUV AG 944 IMQ n° 01SF00050	



LIBRETTO DI ISTRUZIONI

1. AVVERTENZE

Il libretto di istruzioni costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto ed è a corredo di ogni camino. Leggere attentamente le avvertenze contenute nel libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione.

L'installazione deve essere effettuata in ottemperanza **delle normative vigenti in materia**, secondo le istruzioni del costruttore, ed eseguita a regola d'arte da personale professionalmente qualificato come previsto dalle regolamentazioni vigenti.

Per personale qualificato si intende quello avente specifica competenza tecnica come previsto nella legge n° 46/90 del 5/3/1990 e DM 37108.

È esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale del costruttore per danni causati da errori nell'installazione, **dall'impiego anche parziale di componenti e/o accessori non forniti dal costruttore** e comunque da inosservanza delle istruzioni date dal costruttore stesso **nel presente manuale**.

La canna fumaria dovrà essere destinata solo all'uso per il quale è stata progettata.

Non lasciare alla portata dei bambini tutto il materiale relativo all'imballaggio dei componenti.

2. RIFERIMENTI NORMATIVI

I riferimenti normativi sono riferiti alle seguenti norme:

- EN 1856-1/09 Requisiti per camini metallici
 - parte 1 - Prodotto sistema camino
- EN 1856-2/09 Requisiti per camini metallici
 - parte 2 sistemi fumari e tubazioni fumarie di collegamento in metallo.
- EN 1443/03 Camini - Requisiti generali
- EN 1859/09 Camini metallici - Metodi di prova

3. CAMPI DI UTILIZZO

I sistemi MP, MP5, MP6, MP8, MP10, MPN sono idonei per essere asserviti a qualsiasi apparecchio (ad esclusione delle serie EMP, EMP5, EMP6, EMP8, EMP10, EMPN non idonee per apparecchi a condensazione e affini) senza limitazione di potenza e per combustibile (gassoso, liquido, solido), con funzionamento in depressione (classe N1 = 40 Pa) per temperature fino a 600 °C (deve essere utilizzato come condotto per intubamento o canale da fumo) o con funzionamento in pressione positiva (classe P1 = 200 Pa) per temperature fino a 200 °C (in questo caso si rende necessario l'impiego di guarnizioni siliconiche rosse) e 200 °C (in questo caso si rende necessario l'impiego di guarnizioni siliconiche nere).

La tabella di seguito riportata riassume le condizioni sopra descritte.

TAB. N. 9 - CONDIZIONI DI UTILIZZO PER MP

LIVELLO DI TEMPERATURA			
		CON GUARNIZIONE rossa/nera	SENZA GUARNIZIONE
Nominale di funzionamento	°C	200	600
TIPO DI PRESSIONE			
		CON GUARNIZIONE rossa/nera	SENZA GUARNIZIONE
Nominale di funzionamento	Pa	P1	N1
RESISTENZA ALLA PERMEABILITÀ (H ₂ O)			
		CON GUARNIZIONE rossa/nera	SENZA GUARNIZIONE
Fumi secchi		AMMESSI	AMMESSI
Fumi umidi		AMMESSI	AMMESSI*
COMBUSTIBILI AMMESSI		GASSOSI E LIQUIDI	GASSOSI, LIQUIDI E SOLIDI (escluso cereali in condizioni a umido)

* Nei tratti orizzontali, deve essere applicata sulla parte esterna dell'innesto maschio/femmina una pasta siliconica; il montaggio va poi completato, inserendo l'apposita fascetta di sicurezza.

TAB. N. 9A - CONDIZIONI DI UTILIZZO PER EMP

LIVELLO DI TEMPERATURA			
		CON GUARNIZIONE rossa/nera	SENZA GUARNIZIONE
Nominale di funzionamento	°C	200	600
TIPO DI PRESSIONE			
		CON GUARNIZIONE rossa/nera	SENZA GUARNIZIONE
Nominale di funzionamento	Pa	P1	N1
RESISTENZA ALLA PERMEABILITÀ (H ₂ O)			
		CON GUARNIZIONE rossa/nera	SENZA GUARNIZIONE
Fumi secchi		AMMESSI	AMMESSI
Fumi umidi		NON AMMESSI	NON AMMESSI
COMBUSTIBILI AMMESSI		GASSOSI E LIQUIDI	GASSOSI, LIQUIDI E LEGNA

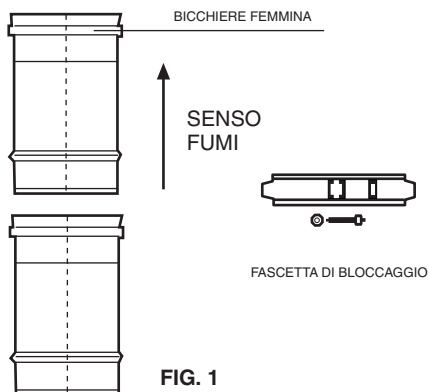
ATTENZIONE!

In locali chiusi, dove nell'atmosfera si concentra una forte quantità di vapori alogeni, sconsigliamo l'uso di camini / canne fumarie in acciaio inossidabile.

A tale proposito va prestata particolare attenzione all'impiego di camini nelle lavanderie, tintorie, tipografie, saloni di acconciature e cosmesi; in questi casi, per i quali **decade ogni tipo di garanzia**, si dovrà utilizzare, come aria per la combustione e come aria ambiente, un'atmosfera priva di tali valori.

4. INSTALLAZIONE

I sistemi MP, MP5, MP6, MP8, MP10, MPN, EMP sono realizzati con giunti a bicchiere di tipo maschio/femmina su nervature autocentranti ed antischiacciamento come schematizzato in fig. 1. Il posizionamento della guarnizione siliconica nell'apposito alloggiamento, situato all'interno del bicchiere femmina, garantisce la tenuta ai gas. Prima di iniziare l'installazione di qualsiasi componente, **assicurarsi che la designazione del prodotto, riportata sia sul pezzo che sull'imballo, sia idonea all'installazione da effettuare.**



A questo punto procedere nel seguente modo:

- assicurarsi che i giunti siano integri e ben puliti: componenti con giunti danneggiati (ad es. schiacciati e/o ovalizzati) non possono essere utilizzati;
- installare gli elementi seguendo il senso dei fumi indicato sull'elemento con un'apposita freccia, ovvero con il bicchiere femmina rivolto verso l'alto (v. ds. fig. 1).
- assicurarsi che la guarnizione siliconica (quando necessaria in funzione della designazione) sia perfettamente inserita nel proprio alloggiamento
- innestare tra loro gli elementi; durante questa fase occorre aver cura di non danneggiare la guarnizione (se presente); è consigliabile lubrificare la bicchieratura "maschio" mediante l'utilizzo di comuni scivolanti spray o con sapone liquido
- dopo aver innestato due elementi, montare e serrare meccanicamente la fascetta di bloccaggio sulla parete esterna, assicurandosi che la vite sia ben serrata (8 N.m). Su ogni fascetta sono riportati 2 numeri indicanti il diametro esterno del profilo; la fascetta è montata correttamente quando il valore maggiore tra i due è posizionato verso il basso (v. ds fig. 2)
- rispettare gli schemi di montaggio e i criteri di posizionamento degli elementi statici di seguito riportati
- tutti i sistemi Tecnosystem necessitano, solo in caso di rischio di contatto umano, di schermi protettivi (ad esempio una semplice lamiera pressopiegata) posizionati ad una distanza minima di 50 mm dal camino
- se l'installazione del camino avviene in prossimità di materiali combustibili, rispettare le distanze minime specificate nella designazione del prodotto*.

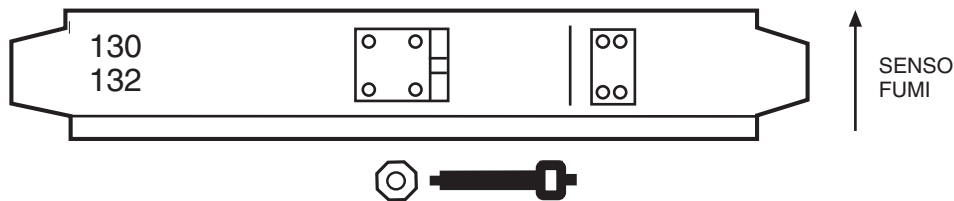


FIG. 2 Esempio fascetta di bloccaggio monoparete Ø 130

* Le norme nazionali di installazione possono prescrivere una distanza superiore al valore indicato.

- L'assemblaggio delle coppie angolare con le piastre intermedie o con le piastre di partenza deve avvenire con le seguenti modalità:
 - fissare i due elementi della coppia angolare al muro, creando tra essi un piano di appoggio orizzontale; fissare successivamente la piastra serrando i dadi ai rispettivi bulloni come illustrato in fig. 3a e fig. 3b.

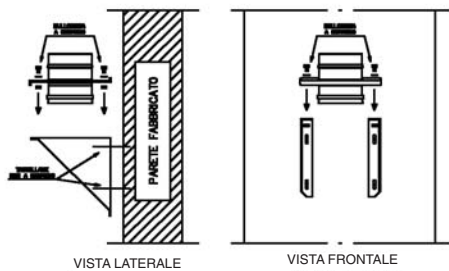


FIG. 3A *Installazione coppia angolare con piastra intermedia*

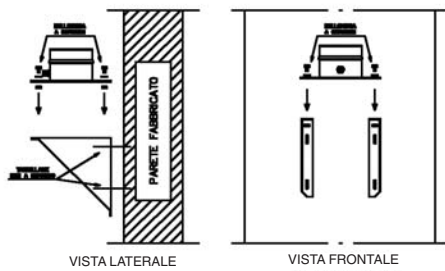


FIG. 3B *Installazione coppia angolare con piastra di base*

- L'assemblaggio del faldale piano o del faldale inclinato, con relativa fascetta per faldale, deve avvenire con le seguenti modalità:
 - 1) sul tubo uscente dalla soletta / falda infilare dall'alto il faldale piano / faldale inclinato appoggiandolo sul tetto
 - 2) avvolgere il tubo e il cono del faldale con la fascetta per faldale serrando le viti e sigillando il tutto con un leggero velo di silicone, come illustrato nella fig. 4a e fig. 4b.

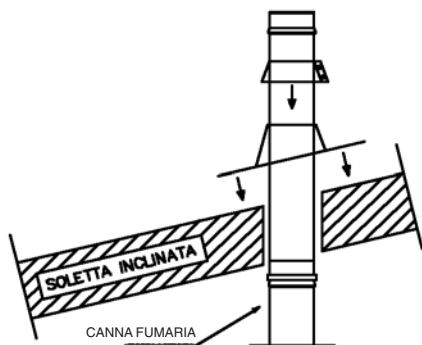


FIG. 4A *Schema di montaggio del faldale inclinato con fascetta per faldale*

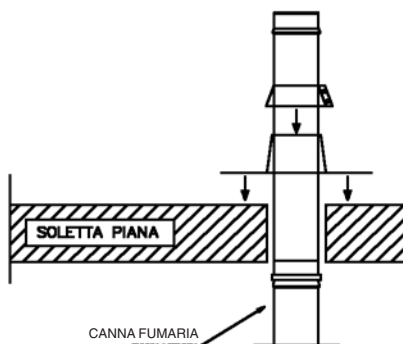


FIG. 4B *Schema di montaggio del faldale piano con fascetta per faldale*

* Qualora la placca di identificazione non fosse fornita o venisse smarrita, si prega di richiederla con urgenza contattando il ns. ufficio tecnico.

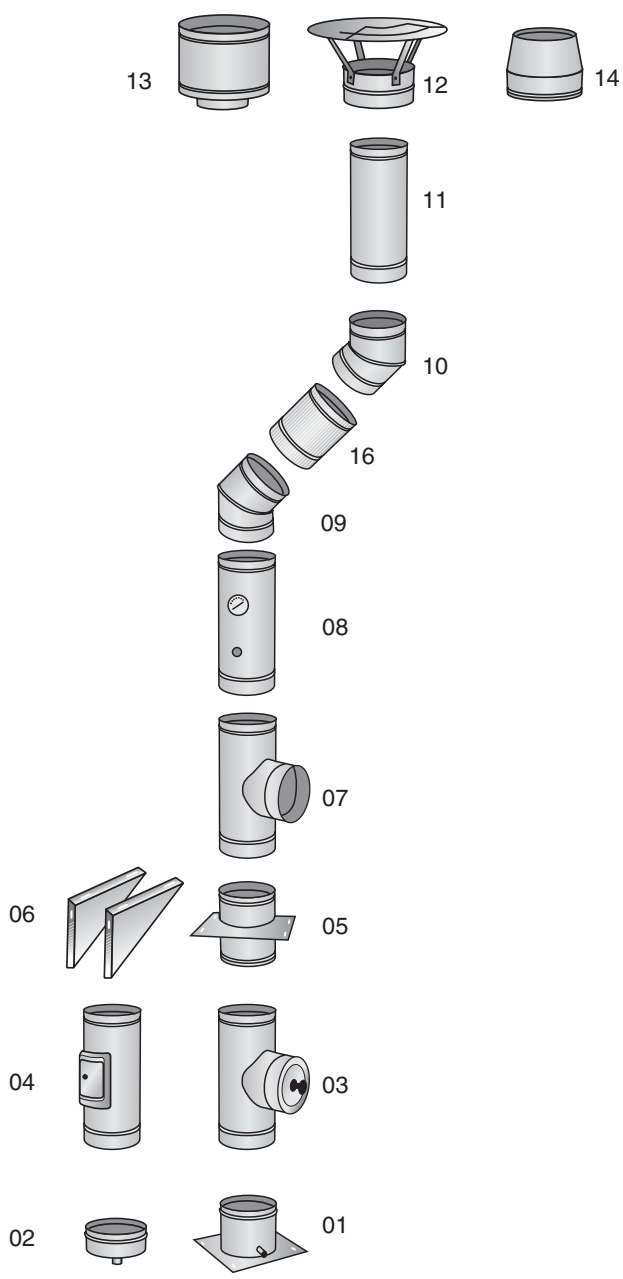
5. SCHEMI DI MONTAGGIO

5.1 Schema di montaggio per camini singoli (figura 5)

Eseguite le verifiche di cui al punto 4., si procede al montaggio del camino secondo le seguenti fasi:

- posizionare alla base della canna fumaria una piastra di base con scarico laterale oppure un elemento tappo scarico condensa con eventuale sifone nel caso di funzionamento in pressione positiva; verificare la stabilità e la messa in bolla degli elementi per garantire la verticalità del camino
- proseguire quindi con un elemento d'ispezione che può essere:
 - dotato di tappo tondo completo di guarnizione di tenuta, per condotti / camini funzionanti anche in pressione positiva fino a 200 Pa, a umido e/o temperature fino a 200 °C
 - dotato di tappo rettangolare, rivestito internamente con un feltro in fibrocementa, per condotti funzionanti a secco e in pressione negativa con temperature fino a 600 °C
- proseguire posizionando gli elementi lineari necessari a raggiungere la quota di innesto del canale da fumo al camino
- inserire ora il raccordo T 90° che permette di collegare il canale da fumo al camino; in conformità alla norma EN12391, il canale da fumo deve essere installato con una pendenza minima di 3°
- posizionare gli elementi lineari fino a raggiungere la quota di sbocco desiderata. Nel caso in cui si renda necessario uno spostamento laterale, occorre eseguirlo rispettando le prescrizioni riportate nelle dichiarazioni di conformità (da Tab. 1 a Tab. 4 in funzione del sistema utilizzato) alla voce ***“Installazione non verticale”***
- raggiunta la quota di sbocco, tenendo in considerazione le altezze minime imposte dalle norme vigenti e della massima altezza a sbalzo riportate nelle dichiarazioni di conformità (da Tab. 1 a Tab. 4 in funzione del sistema utilizzato) alla voce ***“Resistenza al vento”***, installare il terminale di uscita fissandolo alla canna fumaria con una fascetta di bloccaggio
- terminate le operazioni di montaggio, deve essere fissata nelle vicinanze del camino e in luogo ben visibile la placca d'identificazione* fornita dal costruttore; le modalità di compilazione sono riportate in appendice A.

FIG. 5 SCHEMA DI MONTAGGIO DI UN CAMINO SINGOLO



N° ELEMENTO	DESCRIZIONE
01	Piastra di base con scarico condensa laterale
02	Tappo scarico condensa
03	Elemento d'ispezione
04	Elemento raccolta ceneri
05	Piasta intermedia
06	Coppia angolare
07	T 90°
08	Elemento prelievo fumi e temperatura
09	Curva a 45°
10	Curva a 45°
11	Tubo lineare L 500
12	Cappello cinese
13	Cappello antivento
14	Cappello tronco conico
16	Elemento rettilineo L 250

5.2. Schema di montaggio per canne fumarie collettive asservite ad apparecchi di tipo B (fig. 6 A e B)

Eseguite le verifiche di cui al punto 4., si procede al montaggio del camino secondo le seguenti fasi:

- posizionare alla base della canna fumaria una piastra di base con scarico laterale oppure un elemento tappo scarico condensa; verificare la stabilità e la messa in bolla degli elementi per garantire la verticalità del camino
- proseguire quindi con un elemento d'ispezione che può essere:
- dotato di tappo tondo completo di guarnizione di tenuta, per condotti funzionanti anche in pressione positiva fino a 200 Pa, a umido e/o temperature fino a 200 °C
- proseguire posizionando gli elementi lineari necessari a raggiungere la quota di innesto del canale da fumo al camino
- inserire ora il raccordo a T che permette di collegare il canale da fumo al camino: in funzione della tipologia dell'impianto prevista dal progettista, dovrà essere installato un raccordo a T 90 di tipo coassiale (fig. 6B) oppure inclinato a 45° (fig. 6A)
- posizionare quindi gli elementi lineari fino a raggiungere la quota di sbocco desiderata. Raggiunta la quota di sbocco, tenendo in considerazione le altezze minime imposte dalle norme vigenti e della massima altezza a sbalzo riportate nelle dichiarazioni di conformità (da Tab. 1 a Tab. 4 in funzione del sistema utilizzato) alla voce **“Resistenza al vento”**, installare il terminale di uscita fissandolo alla canna fumaria con una fascetta di bloccaggio
- terminate le operazioni di montaggio, deve essere fissata nelle vicinanze del camino e in luogo ben visibile la placca d'identificazione* fornita dal costruttore; le modalità di compilazione sono riportate in appendice A.

* Qualora la placca di identificazione non fosse fornita o venisse smarrita, si prega di richiederla con urgenza contattando il ns. Ufficio Tecnico.

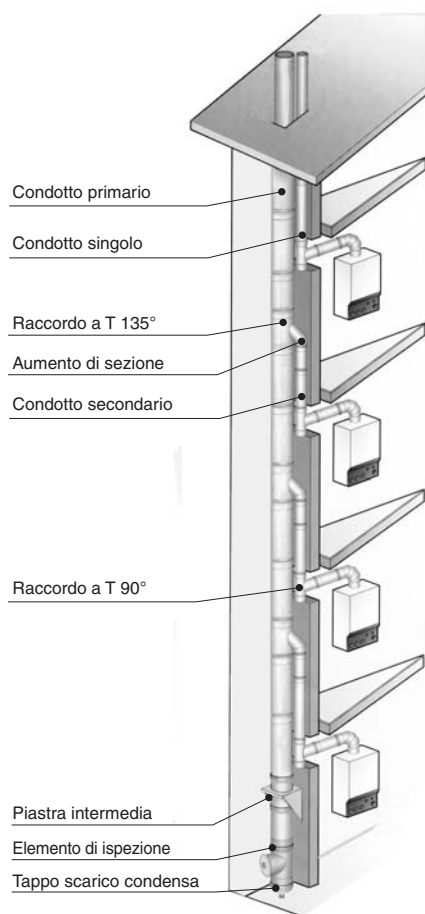


FIG. 6.A CANNA RAMIFICATA

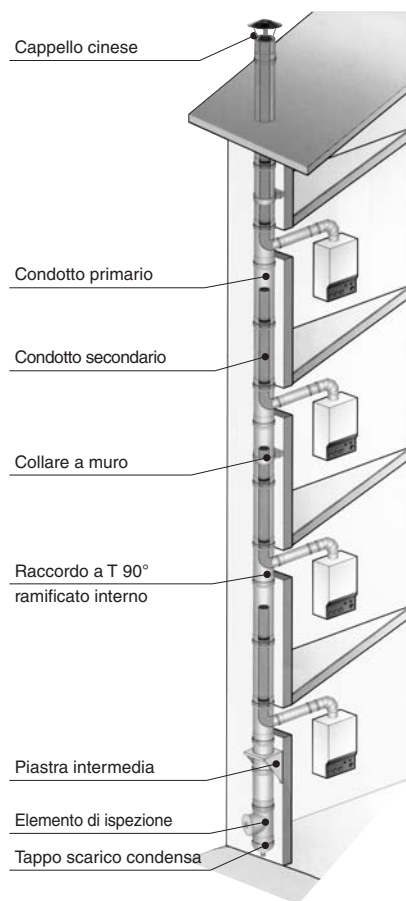


FIG. 6.B CANNA COASSIALE

5.3. Schema di montaggio per canne fumarie collettive asservite ad apparecchi di tipo C

Eseguite le verifiche di cui al punto 4., si procede al montaggio del camino secondo le seguenti fasi:

- posizionare alla base della canna fumaria una piastra di base con scarico laterale oppure un elemento tappo scarico condensa con eventuale sifone nel caso di funzionamento in pressione; verificare la stabilità e la messa in bolla degli elementi per garantire la verticalità del camino
- proseguire quindi con un elemento d'ispezione che può essere:
- dotato di tappo tondo completo di guarnizione di tenuta, per condotti funzionanti anche in pressione positiva fino a 200 Pa e/o temperature fino a 200 °C
- proseguire posizionando gli elementi lineari necessari a raggiungere la quota di innesto del primo canale da fumo al camino
- inserire ora il 1° raccordo a T 90 ridotto a Ø 80 che permette di collegare il canale da fumo al camino
- posizionare al di sopra del primo allacciamento un elemento che permetta di rilevare la temperatura e la pressione
- posizionare quindi gli elementi lineari fino a raggiungere la quota di sbocco desiderata. Nel caso in cui si renda necessario uno spostamento laterale (sono consentiti al massimo 2 spostamenti a 30°), occorre eseguirlo rispettando le prescrizioni riportate nelle dichiarazioni di conformità (da Tab. 1 a Tab. 4 in funzione del sistema utilizzato) alla voce **"Installazione non verticale"**.

- posizionare al di sopra dell'ultimo allacciamento un elemento che permetta di rilevare la temperatura e la pressione come in fig. 7A
- raggiunta la quota di sbocco, tenendo in considerazione le altezze minime imposte dalle norme vigenti e della massima altezza a sbalzo riportate nelle dichiarazioni di conformità (da Tab. 1 a Tab. 4 in funzione del sistema utilizzato) alla voce ***“Resistenza al vento”***, installare il terminale di uscita fissandolo alla canna fumaria con una fascetta di bloccaggio.
- terminate le operazioni di montaggio, deve essere fissata nelle vicinanze del camino e in luogo ben visibile la placca d'identificazione* fornita dal costruttore; le modalità di compilazione sono riportate in appendice A.

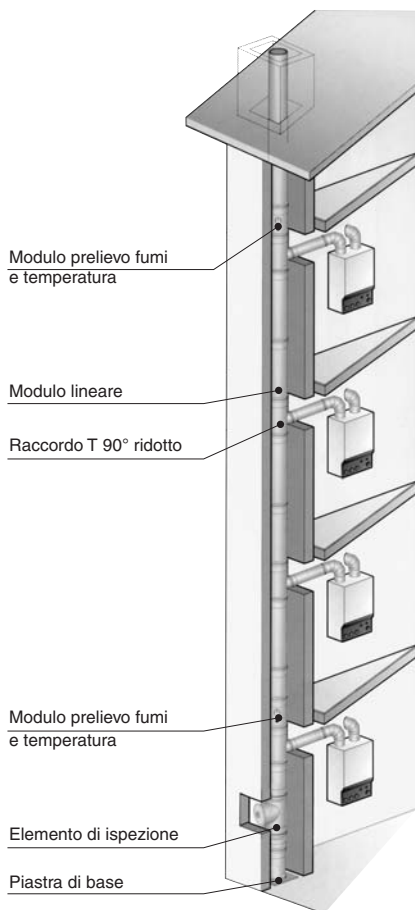


FIG. 7A. CANNA FUMARIA COLLETTIVA SW

AVVERTENZA

Si ricorda inoltre che, in ogni caso, ogni installazione deve essere effettuata in ottemperanza delle normative vigenti in materia, e di eventuali regolamenti locali secondo le istruzioni del costruttore e da personale professionalmente qualificato ed installata a regola d'arte da tecnico abilitato, come previsto dalle regolamentazioni vigenti.

* Qualora la placca di identificazione non fosse fornita o venisse smarrita, si prega di richiederla con urgenza contattando il ns. ufficio tecnico.

6. MANUTENZIONE

La manutenzione dei camini metallici è di fondamentale importanza per mantenere inalterate nel tempo le condizioni progettuali e le caratteristiche di funzionamento.

Sarà quindi necessario eseguire una manutenzione programmata, effettuata da tecnici qualificati, secondo una periodicità determinata sia con gli utenti che con la figura responsabile dei camini in osservanza con le specifiche delle norme vigenti.

Fatte salve le disposizioni normative, si consiglia di intervenire con la seguente frequenza minima:

- Combustibili gassosi: 1 volta l'anno
- Combustibili liquidi: ogni 6 mesi
- Combustibili solidi: ogni 3 mesi

La pulizia della canna dovrà avvenire con adeguate attrezzature, nel rispetto delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di tutela della sicurezza e salute dei lavoratori negli ambienti di lavoro.

Nell'ambito della manutenzione ordinaria, se necessario, è sufficiente pulire le pareti interne del camino / canna fumaria mediante una spugna o una spazzola di plastica applicate ad un aspo; **vanno evitati tassativamente strumenti in ferro.**

Per tale operazione, alla base della canna fumaria deve essere installata una camera di raccolta di incombusti, l'accesso alla quale è garantito tramite uno sportello metallico di chiusura.

Aperto lo sportello di ispezione è possibile accedere all'interno del camino / canna fumaria per effettuare gli interventi del caso.

È possibile accedere al suo interno anche rimuovendo il comignolo o direttamente attraverso l'eventuale terminale posto alla sommità.

Lo smaltimento delle condense e/o acqua piovana deve essere sempre consentito mediante il collegamento del "tappo scarico condensa" o piastra di base ad uno scarico. Si raccomanda, durante la manutenzione, di verificare il libero deflusso delle condense. Una buona e completa manutenzione comprende anche una verifica della corretta giunzione tra gli elementi, dell'integrità della coibentazione e della parete interna del camino.

7. GARANZIE

È esclusa qualsiasi responsabilità del costruttore, nel caso in cui non vi sia un'evidenza oggettiva che una corretta manutenzione sia stata effettuata da tecnici qualificati.

Tecnosystem riconosce come tale esclusivamente tecnici associati ANFUS (Associazione Nazionale Fumisti e Spazzacamini), in possesso degli attestati di partecipazione ai corsi di specializzazione.

APPENDICE A

PLACCA DI IDENTIFICAZIONE*



TECNOSYSTEM S.r.l.
12061 CARRÙ (CN) - STRADA PIOZZO, 9
TEL. 0173 779314 - FAX 0173 779284



CERTIFICATO / *CERTIFICATED* / CERTIFICAT CE 0063-CPD-8269

CERTIFICATO / *CERTIFICATED* / CERTIFICAT CE 0063-CPD-8270

APPORRE UNA CROCE SULLA SERIE COMMERCIALE UTILIZZATA

☐ MP ☐ MP5 ☐ MP6 ☐ MP8 ☐ MP10
☐ MPN ☐ EMP

SEZIONE RISERVATA ALL'INSTALLATORE / SECTION RESERVED A THE INSTALLATOR / SECTION RESERVEE A L'INSTALLATION

1) DESIGNAZIONE / *DESIGNATION* EN 1443 _____

2) Ø _____ mm

3) DISTANZA DEL MATERIALE COMBUSTIBILE / *DISTANCE OF THE COMBUSTIBLE MATERIAL*
DISTANCE DU MATERIAL COMBUSTIBLE _____ mm



4) INSTALLATORE (NOME, INDIRIZZO) / *INSTALLER (NAME, ADDRESS)* / INSTALLATEUR (NOM, ADRESSE)

5) DATA / *DATE*

ATTENZIONE: LA PRESENTE ETICHETTA NON DEVE ESSERE RIMOSSA O MODIFICATA / *ATTENTION: DON'T REMOVE OR MODIFY THIS PLATE*
/ ATTENTION: LA PRESENTE ETIQUETTE NE DOIT PAS ETRE ENLEVEE OU MODIFIEE

* Qualora la placca di identificazione non fosse fornita o venisse smarrita, si prega di richiederla con urgenza contattando il ns. Ufficio Tecnico.

ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DELLA PLACCA DI IDENTIFICAZIONE DEL CAMINO / CONDOTTO MP, MP5, MP6, MP8, MP10, MPN

Apporre una croce sulla serie utilizzata MP se sp. 0.4, MP5 se sp. 0.5, MP6 se sp .0.6, MP8 sp.08, MP10 sp 1.

La targhetta dati di impianto deve essere applicata nelle immediate vicinanze del camino, in posizione visibile.

La targhetta deve essere compilata da parte dell'installatore e deve riportare le seguenti informazioni:

- 1) Designazione secondo la norma EN 1443 del camino
- 2) Diametro nominale del camino (in mm)
- 3) Distanza minima da materiale combustibile (in mm)
- 4) Dati dell'installatore
- 5) Data di installazione

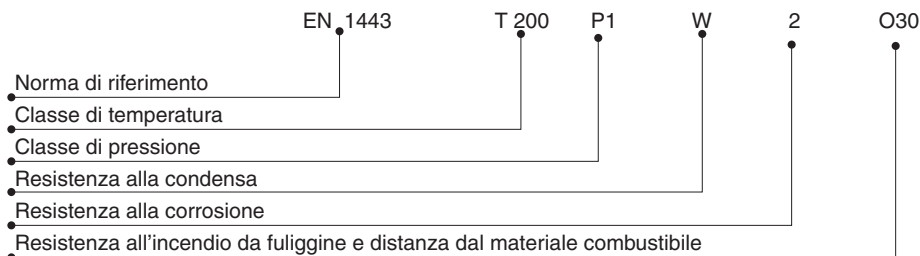
ESEMPIO DI DESIGNAZIONE DI UN CAMINO

Al punto 1) Designazione secondo la norma EN 1443 del camino inserire uno dei tre casi in base al tipo di funzionamento dell'impianto.

CORRELAZIONE TRA NORMA EN 1443 E NORMA EN 1856-1 EN 1856-2 E TIPO DI COMBUSTIBILE

CASO	NORMA EN 1443	NORMA EN 1856-1	EN 1856-2	TIPO DI COMBUSTIBILE
A	EN 1443 T200 P1 W 2 O30	EN 1856-1 T200 P1 W V2 L50050*	O30 CON GUARNIZIONE	GAS, GASOLIO IN PRESSIONE
B	EN 1443 T600 N1 D 3 G500	EN 1856-2 T600 N1 D V2 L50050*	G500 ^m SENZA GUARNIZIONE	GAS, GASOLIO, COMB. SOLIDO IN DEPRESSIONE
C	EN 1443 T600 N1 W D 2	EN 1856-2 T600 N1 W V2 L50050*	G SENZA GUARNIZIONE	GAS, GASOLIO, COMB. SOLIDO IN DEPRESSIONE (per i cereali è ammesso esclusivamente un funzionamento a secco)

Dove, per esempio, nel caso A



Al punto 2) compilare inserendo il Ø stampigliato sul tubo o sulla scatola, espresso in mm.

Al punto 3) inserire nella designazione

- **30 mm se utilizzato come sistema camino fino a temperatura massima di 160 gradi**
- **500^m se utilizzato come condotto o canale da fumo**

Al punto 4) inserire il nome e l'indirizzo dell'installatore

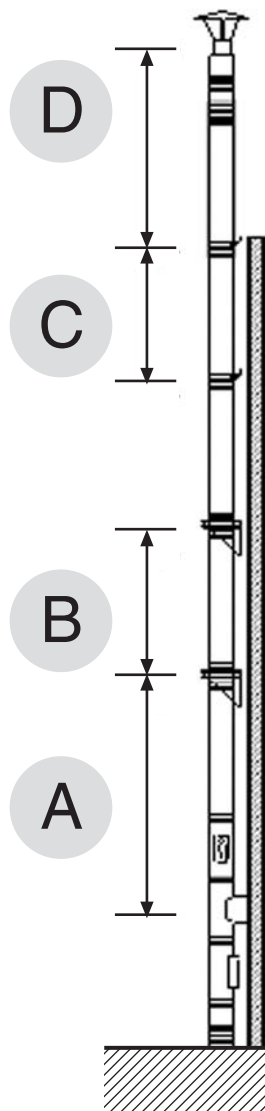
Al punto 5) inserire la data di installazione

* Per spessore 0,4 mm scrivere L50040, per 0,5 mm L50050, per 0,6 mm L50060, per 0,8 mm L50080, per 1 mm L50100.

APPENDICE B

Dichiarazione delle resistenze meccaniche per il prodotto MP, MP5, MPN con e senza guarnizioni

- A: massima altezza raggiungibile utilizzando l'elemento a T 90 con elemento base una piastra di base
 B: massima altezza supportata dall'elemento piastra intermedia con coppia supporti
 C: massima distanza tra due collari a muro
 D: massima altezza raggiungibile al di sopra dell'ultimo collare a muro



Diametro (mm)	Metri			
	A	B	C	D
80	164	79	4	1.5
97	142	69	4	1.5
100	140	68	4	1.5
110	127	61	4	1.5
120	116	56	4	1.5
125	110	54	4	1.5
130	107	52	4	1.5
140	100	48	4	1.5
150	93	36	4	1.5
155	88	34	4	1.5
160	97	33	4	1.5
180	86	30	4	1.5
200	77	27	4	1.5
220	70	24	4	1.5
230	63	20	4	1.5
250	62	21	4	1.5
300	60	15	3	1.5
350	46	31	1	1
400	41	27	1	1
450	36	24	1	1
500	33	21	1	1
550	19	20	1	1
600	18	18	1	1
650	16	16	1	1
700	15	15	1	1
750	14	14	1	1
800	13	13	1	1

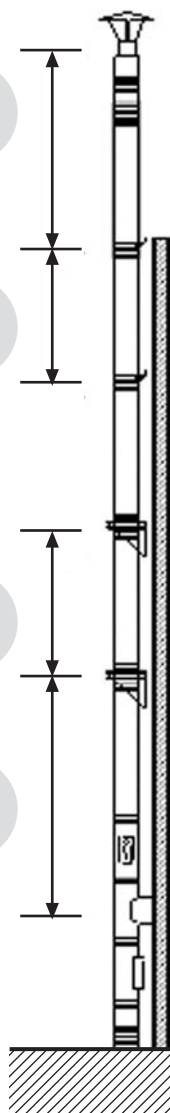
Dichiarazione delle resistenze meccaniche per il prodotto MP6 con e senza guarnizioni

A: massima altezza raggiungibile utilizzando l'elemento a T 90 con elemento base una piastra di base

B: massima altezza supportata dall'elemento piastra intermedia con coppia supporti

C: massima distanza tra due collari a muro

D: massima altezza raggiungibile al di sopra dell'ultimo collare a muro



Diametro (mm)	Metri			
	A	B	C	D
80	136	66	4	1.5
97	119	57	4	1.5
100	116	56	4	1.5
110	106	51	4	1.5
120	97	47	4	1.5
125	92	45	4	1.5
130	89	43	4	1.5
140	83	40	4	1.5
150	77	38	4	1.5
155	74	36	4	1.5
160	72	35	4	1.5
180	72	31	4	1.5
200	64	28	4	1.5
220	59	26	4	1.5
230	52	23	4	1.5
250	51	22	4	1.5
300	50	19	4	1.5
350	39	26	1	1
400	34	22	1	1
450	30	20	1	1
500	27	18	1	1
550	16	16	1	1
600	15	15	1	1
650	14	14	1	1
700	13	13	1	1
750	12	12	1	1
800	11	11	1	1

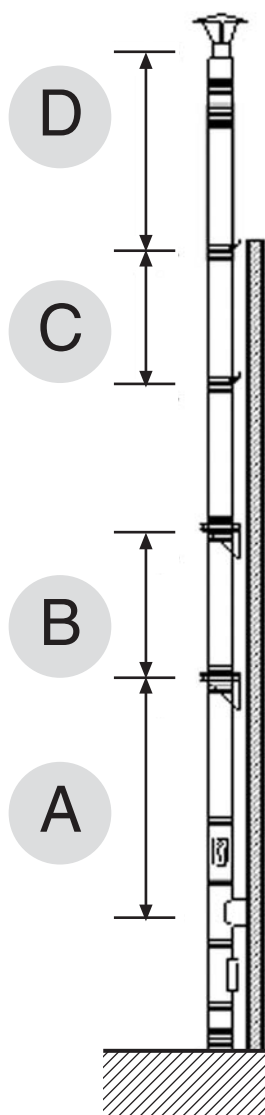
Dichiarazione delle resistenze meccaniche per il prodotto MP8 con e senza guarnizioni

A: massima altezza raggiungibile utilizzando l'elemento a T 90 con elemento base una piastra di partenza.

B: massima altezza supportata dall'elemento piastra intermedia con coppia supporti

C: massima distanza tra due collari a muro

D: massima altezza raggiungibile al di sopra dell'ultimo collare a muro



Diametro (mm)	Metri			
	A	B	C	D
80	102	50	4	1.5
97	89	43	4	1.5
100	87	42	4	1.5
110	79	38	4	1.5
120	72	35	4	1.5
125	69	33	4	1.5
130	67	32	4	1.5
140	62	30	4	1.5
150	58	22	4	1.5
155	55	21	4	1.5
160	54	21	4	1.5
180	54	19	4	1.5
200	48	17	4	1.5
220	44	15	4	1.5
230	42	14	4	1.5
250	39	13	4	1.5
300	37	9	3	1.5
350	29	19	1	1
400	25	17	1	1
450	23	15	1	1
500	20	13	1	1
550	12	12	1	1
600	11	11	1	1
650	10	10	1	1
700	10	10	1	1
750	9	9	1	1
800	8	8	1	1

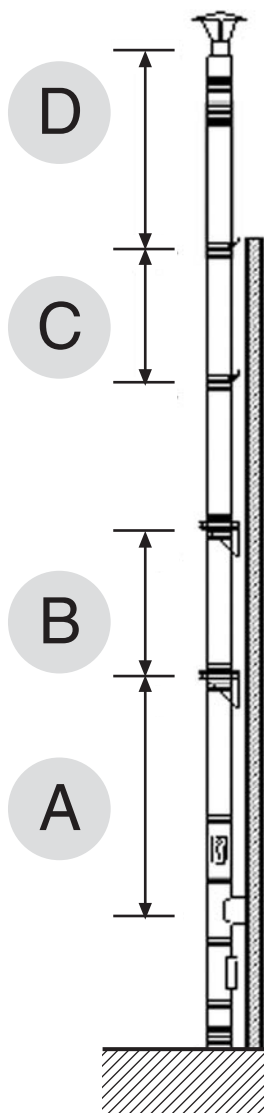
Dichiarazione delle resistenze meccaniche per il prodotto **MP10** con e senza guarnizioni

A: massima altezza raggiungibile utilizzando l'elemento a T 90 con elemento base una piastra di base

B: massima altezza supportata dall'elemento piastra intermedia con coppia supporti

C: massima distanza tra due collari a muro

D: massima altezza raggiungibile al di sopra dell'ultimo collare a muro



Diametro (mm)	Metri			
	A	B	C	D
80	82	40	4	1.5
97	71	34	4	1.5
100	70	34	4	1.5
110	63	31	4	1.5
120	58	28	4	1.5
125	55	27	4	1.5
130	53	26	4	1.5
140	50	24	4	1.5
150	46	23	4	1.5
155	44	21	4	1.5
160	43	21	4	1.5
180	39	19	4	1.5
200	35	17	4	1.5
220	32	15	4	1.5
230	31	14	4	1.5
250	28	13	4	1.5
300	23	11	3	1
350	23	15	1	1
400	20	13	1	1
450	18	12	1	1
500	16	11	1	1
550	10	10	1	1
600	9	9	1	1
650	8	8	1	1
700	8	8	1	1
750	7	7	1	1
800	6	6	1	1

APPENDICE C

Fac simile di etichetta riportata sul pezzo delle serie MP



Fac simile di etichetta riportata sull'imballo delle serie MP



NOTE



TECNOSYSTEM S.r.l.

12061 CARRÙ (CN)
STRADA PIOZZO, 9
TEL. 0173 779314 - FAX 0173 779284